

COVID-19 | Maatregelen | 01/09/2021

ITALIAANS | Vertaald uit het Nederlands

Misure 1 settembre

Intro

Il governo ha stabilito delle regole per fermare il coronavirus. Rispetta le regole. Così non ti ammali e non puoi far ammalare nessuno. La polizia può controllarti.

Attenzione: Alcune città e alcuni comuni hanno delle regole più severe. Per esempio, nelle città in cui non è stato dato il vaccino a un numero sufficiente di persone, come a Bruxelles. Verifica il sito web della città o del comune.

Le regole d'oro per l'estate

- Meglio farsi vaccinare. Più persone vengono vaccinate, più è sicuro per noi.
- Lavati spesso le mani con acqua e sapone.
- Sei malato o hai sintomi? Rimani a casa e contatta il tuo medico di base.
- Non sei ancora stato vaccinato e vai in un posto dove ci sono molte persone? Fai un autotest. Puoi comprare un autotest dal farmacista.
- Di preferenza, dai appuntamento fuori.
- È meglio incontrarsi in piccoli gruppi.
- Tutti i membri del tuo gruppo sono stati vaccinati? Allora non c'è bisogno di indossare una mascherina chirurgica.
- Arieggia bene: apri le finestre.
- Tieniti ad almeno 1,5 metri di distanza dagli altri fino a quando la maggior parte della popolazione è stata vaccinata.
- Viaggia in tutta sicurezza. Verifica le regole.

Andare in un'altra città o paese

In Belgio:

- Puoi viaggiare in Belgio.
- Utilizzi dei trasporti pubblici (autobus, tram o treno)? Hai più di 12 anni? Porta una mascherina chirurgica. È obbligatorio.

All'estero:

- È meglio non viaggiare al di fuori dell'Unione Europea.

- Viaggi all'estero? Ci sono tre zone diverse.
 - Zona rossa: regione o paese dove si ha un alto rischio di Covid-19. È meglio non viaggiare in una zona rossa.
 - Zona arancione: regione o paese con un rischio moderato di Covid-19. È meglio non viaggiare in una zona arancione.
 - Zona verde: regione o paese con un basso rischio di Covid-19. Puoi viaggiare in questa zona.
 - Verifica il sito web <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>.
- Verifica le regole del paese per il quale parti su <https://diplomatie.belgium.be>.

Certificato COVID

- Se parti per un viaggio, puoi richiedere un certificato COVID. È obbligatorio in molti paesi.
- Esistono 3 tipi di certificati
 - Certificato di vaccinazione: sei stato completamente vaccinato per almeno 14 giorni.
 - Certificato di tampone negativo: hai avuto un test corona negativo (effettuato nelle 72 ore antecedenti).
 - Certificato di guarigione: sei recentemente guarito da COVID-19 (non più di 180 giorni)
- Puoi ottenere questi certificati su covid-safe.be.
- È necessario fare un test prima della partenza? Richiedilo tramite <https://mijngezondheid.be>.

Ritornare dall'estero

- Sei stato all'estero per più di 48 ore?
 - Devi compilare il modulo su <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form> prima di ritornare in Belgio.
 - Ritorni da una zona verde o arancione? Non devi fare un test e non devi stare in quarantena.
 - Ritorni da una zona rossa nell'Unione Europea?
 - ▶ Ha un certificato di vaccinazione o di guarigione?
 - > Non devi fare un test o andare in quarantena.
 - ▶ Non ha un certificato di vaccinazione o di guarigione?
 - > Devi fare un test il primo e settimo giorno dopo il ritorno.
 - > Uno dei test è positivo? Devi rimanere in isolamento per 10 giorni.
 - > Bambini fino a 12 anni non devono fare un test.
 - Ritorni da una zona rossa al di fuori dell'Unione Europea?
 - ▶ Ha un certificato di vaccinazione? Devi fare un test il primo o secondo giorno dopo il ritorno. Il test è negativo? Dopo aver ricevuto il risultato non devi più restare in quarantena. Fai il test di nuovo il settimo giorno. Uno dei test è positivo? Devi rimanere in isolamento per 10 giorni. Bambini fino a 12 anni non devono fare un test.
 - ▶ Non ha un certificato di vaccinazione? Devi andare in quarantena per 10 giorni. Fai un test il primo e settimo giorno dopo il ritorno. Il test è negativo? Non devi più restare in quarantena.
 - ▶ Non è il caso per alcuni paesi. Verifica la lista su <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>.

- Ritorni da una zona ad alto rischio?
 - ▶ Trovi una panoramica di tutte le zone su <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>.
 - ▶ È un paese al di fuori dell'Unione Europea?
 - > Devi restare in quarantena per 10 giorni. Tutti devono farlo.
 - > Fai un test il primo e il settimo giorno dopo il ritorno.
 - ▶ È un paese nell'Unione Europea o nello spazio Schengen?
 - > Non ha un certificato di vaccinazione?
 - + Fai un test il primo giorno dopo il ritorno. Il test è negativo? Non devi più restare in quarantena.
 - + Fai di nuovo un test il settimo giorno.
 - + Il test è positivo? Devi rimanere in isolamento per 10 giorni.
- Attenzione: Puoi essere multato fino a 250 euro se non lo fai.

Lavoro

- Puoi recarti sul posto di lavoro. Segui le regole del tuo lavoro.
- Hai delle domande? Il datore di lavoro dovrà fornirti tutte le informazioni.

Negozi

- I negozi sono aperti.
 - Disinfetta le mani prima di entrare.
 - Devi indossare una mascherina chirurgica. È obbligatorio.
- I mercati sono aperti.
- I negozi notturni sono aperti.
- I parrucchieri e altre professioni di contatto non-mediche sono aperti. Per esempio: pedicure, estetisti.

Ristoranti e bar

- I ristoranti e bar sono aperti.
 - La mascherina deve essere indossata quando si muove in un bar o ristorante.

Contatto sociale

- Puoi invitare delle persone a casa tua, non ci sono più regole.

Sport

- Puoi fare sport dove e con quante persone vuoi.

Tempo libero

- Ci sono eventi o spettacoli. Per esempio: teatro, competizioni sportive professionistiche o concerti.

- Hai bisogno di un Covid Safe Ticket per grandi eventi.
Trovi il tuo Covid Safe Ticket su www.covidsafe.be o sull'applicazione CovidSafeBE
- Le attività organizzate (per esempio un club o un'associazione) sono ammesse.
- Cosa rimane chiuso fino al primo ottobre?
 - Discoteche
 - Dancing

Religione

- I culti sono ammessi. La mascherina deve essere indossata.

Asili e scuole

- Gli asili nido sono aperti.
- I bambini possono andare a scuola. La scuola ti contatterà con più informazioni.

Incoraggiamento

Queste regole sono importanti per la salute di ognuno e tutti devono rispettarle. Grazie. Fermiamo insieme il coronavirus.